

## EXPLANATION OF THE COMPETITION TERMS AND CONDITIONS NO. 25

Správa železnic, státní organizace, with its registered office at Dlážděná 1003/7, Prague 1, Postcode 110 00, Czech Republic, ID No.: 709 94 234 (the "**Contracting Authority**"), commenced a procurement procedure regarding the design competition entitled "**Správa železnic Headquarters**", published in the Tenders Electronic Journal under registration no. Z2020-034118 (the "**Competition**"). The Competition has been announced as an open design competition pursuant to Section 145 of Act No. 134/2016 Sb., on Public Procurement, as amended (the "**PPA**").

The Contracting Authority has received a written request for explanation of the Competition Terms and Conditions pursuant to Section 144(2) of the PPA from a prospective participant interested in participating in the Competition. The Contracting Authority hereby provides an explanation of the Competition Terms and Conditions in both Czech and English languages including the exact wording of the request for explanation of the Competition Terms and Conditions, without identification details of the prospective participant who has requested the explanation.

	<b><i>Request of the participant where the explanation was provided based on a request for explanation</i></b>	<b><i>Explanation of the Contracting Authority</i></b>
<b>1.</b>	<p><i>Original request:</i></p> <p>There seems to be an issue concerning current program distribution. In P02. Building Programme, it is communicated that the floor below Director General's Section (assigned to the last floor) is supposed to house NCC(700sqm), Directors of Departments O19, O25, O30(738sqm), and Traffic Control Deputy's Section(1616sqm). This in total will be around 4000 sqm of GFA. This will lead that the program assigned to the floors below to be less in square meters per floor. In order to accommodate better the function distribution in one of the office buildings, is it possible to relocate one of those departments to a different floor and if this would be possible, which one it would be suggested or this can be based on our design decision?</p>	<p>The Contracting Authority prefers situating the respective sections as per P02_BUILDING PROGRAMME. The Traffic Control Deputy's Section should remain one floor below the Director General's section.</p>
<b>2.</b>	<p><i>Translation of the request:</i></p> <p>We would like to ask whether it is possible to replace the perspective view titled: Bird's eye view – plotted in the model (P07.2), which is required, with an axonometric projection approximately from the same angle.</p>	<p>Bird's eye view is preferred to axonometric projection. The content and layout of the panels are recommended.</p>

<b>3.</b>	<p><i>Original request:</i></p> <p>As you have already provided a color chart to use to hatch specific spaces, we would like to know if we can use these colors to hatch the legends. For example, may we submit the 1/600 scale plans in an architectural visualization technique we choose and provide a legend with these drawings hatched in the specific colors you have provided?</p>	<p>The colour scheme and hatches were chosen for the jury's ease of reference and to facilitate comparing the competition entries. Under clause 6.2.2 of the Competition Terms and Conditions these are recommended only.</p>
<b>4.</b>	<p><i>Original request:</i></p> <p>Can you please provide aerial photographs of the site to match requested views:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• P07.2_NADHLEDOVA PERSPEKTIVA_OVERVIEW PERSPECTIVE</li> <li>• P07.3_POHLED_VIEW_DIVCI HRADY</li> <li>• P07.4_POHLED_VIEW_VYSEHRAD</li> </ul> <p>In order to allow production of final 3D visualisations?</p>	<p>For all drawings the 3D model can be used directly. In the case of drawing in a photograph, the photo DJI_0019.jpg from P08_AERIAL PHOTOGRAPHS can be used for the P07.2 view.</p> <p>For views P07.3 and P07.4 no photographs are available. These views are only meant for verification of the building mass rather than for presentation of the project in the form of visualisation.</p>
<b>5.</b>	<p><i>Translation of the request:</i></p> <p>We presume that the individual sections are not separated from each other by a physical structure, i.e. that each section does not have its own entrance from the building core (communication core) and that the individual sections are freely connected one to another within the "open-plan office landscape"? Do we understand this correctly?</p>	<p>Given the envisaged flexibility of the interior layout this is one of the possible design options for the respective sections except for the SSC (Shared Services Centre) and NCC (Network Control Centre).</p>
<b>6.</b>	<p><i>Translation of the request:</i></p> <p>Network control centrum - could you please specify the number/scope of workplaces requiring daytime light exposure?</p>	<p>Requirements for the Network Control Centre will be specified for the finalisation of the competition entry. If possible, day light exposure with the possibility of darkening is preferred and artificial lighting with sector intensity and temperature control is required.</p>
<b>7.</b>	<p><i>Translation of the request:</i></p> <p>Is it possible to situate the central registry for instance on two different interconnected floors?</p>	<p>Given the envisaged flexibility of the interior layout this is one of the possible design options.</p>

<p>8.</p>	<p><i>Translation of the request:</i></p> <p>The lift with controlled access for the CEO – is the idea that the lift should be dedicated only for the CEO or is the lift meant for general use and to be controlled e.g. by employee passes? Or could the dedicated lift for the CEO possibly form part of a building core (communication core) jointly with other lifts shared by other workers?</p>	<p>A separate lift with controlled access for the CEO is envisaged and the contracting Authority prefers to situate this lift so that it is separated from other shared lifts.</p>
<p>9.</p>	<p>XX</p>	<p>Without answering any participant's previous question, the Contracting Authority hereby provides an explanation regarding P19 of the Competition Terms and Conditions for submitting a competition entry in electronic form:</p> <p>During the last step of filing a competition entry in electronic form via the Contracting Authority's Profile it depends on which type of browser the participant uses to log in the Contracting Authority's Profile; therefore the Contracting Authority would like to make it clear that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b><u>in some cases (types of browsers)</u></b> it is necessary in the section "Signing Method" (<i>Metoda podpisu</i>) to check the option "Send Without Signing" (<i>Odeslat bez podepsání</i>) and press the button "Continue" (<i>Pokračovat</i>) and as a next step press the button "Send Without Signing" (<i>Odeslat bez podepsání</i>);</li> <li>➤ <b><u>in other types of browsers</u></b> the participant will not be able to see the above-described procedure and must therefore check the option "Sign with the Use of Browser (Java Not Required)" (<i>Podepsat s použitím prohlížeče (nevyžaduje Javu)</i>) in the section "Signing Method" (<i>Metoda podpisu</i>) and to press the button "Continue" (<i>Pokračovat</i>); as the next step the participant must choose the button "Retrieve Certificate for Signing" (<i>Načíst certifikát</i>)</li> </ul>

		<i>k podpisu) and then the button "Bypass Electronic Signature" (Obejít elektronický podpis).</i>
--	--	---

**For the avoidance of any doubts, the Contracting Authority states that the provision of explanations above does not constitute a change in the Competition Terms and Conditions within the meaning of Sections 98(5) and 99 of the Public Procurement Act.**

**The Contracting Authority reminds that the current time limit for submitting competition entries has been set until 12 February 2021, 5:00 p.m. CET (Central European Time).**

**Prague, 27 January 2021**